



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 19. septembra 2023  
(OR. en)

12506/23

LIMITE

CORLX 821  
CFSP/PESC 1175  
CSDP/PSDC 611  
UNVIM 5  
MOG 108  
CONUN 219  
CSC 410

## LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

---

Predmet: ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2020/1465 o činnosti Európskej únie na podporu mechanizmu Organizácie Spojených národov pre overovanie a inšpekcie v Jemene (UNVIM)

---

**ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2023/...**

**Z ...,**

**ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2020/1465 o činnosti Európskej únie na podporu mechanizmu Organizácie Spojených národov pre overovanie a inšpekcie v Jemene (UNVIM)**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

- (1) Rada 18. septembra 2018 na základe žiadosti mechanizmu Organizácie Spojených národov pre overovanie a inšpekcie v Jemene (ďalej len „mechanizmus UNVIM“) prijala rozhodnutie (SZBP) 2018/1249<sup>1</sup> o činnosti Európskej únie na podporu mechanizmu UNVIM.
- (2) Rada 12. októbra 2020 na základe žiadosti mechanizmu UNVIM prijala rozhodnutie (SZBP) 2020/1465<sup>2</sup> a obnovila činnosť na podporu mechanizmu UNVIM na obdobie 12 mesiacov.
- (3) Rada 15. novembra 2021 na základe ďalšej žiadosti mechanizmu UNVIM zmenila rozhodnutie (SZBP) 2020/1465 prostredníctvom rozhodnutia (SZBP) 2021/1991<sup>3</sup> s cieľom rozšíriť činnosť Únie na podporu mechanizmu UNVIM na obdobie 12 mesiacov do 30. septembra 2022.
- (4) Rada 29. septembra 2022 na základe žiadosti mechanizmu UNVIM prijala rozhodnutie (SZBP) 2022/1682<sup>4</sup> a rozšírila činnosť Únie na podporu mechanizmu UNVIM na obdobie 12 mesiacov do 30. septembra 2023.

---

<sup>1</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2018/1249 z 18. septembra 2018 o činnosti Európskej únie na podporu mechanizmu OSN pre overovanie a kontrolu v Jemene (Ú. v. EÚ L 235, 19.9.2018, s. 14).

<sup>2</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2020/1465 z 12. októbra 2020 o činnosti Európskej únie na podporu mechanizmu Organizácie Spojených národov pre overovanie a inšpekcie v Jemene (Ú. v. EÚ L 335, 13.10.2020, s. 13).

<sup>3</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/1991 z 15. novembra 2021, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2020/1465 o činnosti Európskej únie na podporu mechanizmu Organizácie Spojených národov pre overovanie a inšpekcie v Jemene (UNVIM) (Ú. v. EÚ L 405, 16.11.2021, s. 12).

<sup>4</sup> Rozhodnutie Rady (SZBP) 2022/1682 z 29. septembra 2022, ktorým sa mení rozhodnutie (SZBP) 2020/1465 o činnosti Európskej únie na podporu mechanizmu Organizácie Spojených národov pre overovanie a inšpekcie v Jemene (Ú. v. EÚ L 252, 30.9.2022, s. 76).

- (5) Rada 12. decembra 2022 vo svojich záveroch o Jemene opätovne potvrdila principiálny záväzok Únie týkajúci sa jednoty, zvrchovanosti, nezávislosti a územnej celistvosti Jemenu a podpory mierového úsilia Organizácie Spojených národov a sprostredkovateľského úsilia osobitného vyslanca Organizácie Spojených národov. Únia v tejto súvislosti zopakovala svoju plnú podporu mechanizmu UNVIM, prisľúbila, že bude pokračovať v poskytovaní svojich finančných príspevkov, a vyzvala ďalších darcov na poskytovanie podpory. Únia ďalej vyzvala jemenskú vládu a koalíciu, aby podporovali mechanizmus UNVIM pri vykonávaní operatívnych inšpekčných a overovacích činností v Hudajde, Jeddahu a v prístave kráľa Abdulla.
- (6) Rezolúciou Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (BR OSN) č. 2691 (2023) z 10. júla 2023 sa predĺžil mandát misie Organizácie Spojených národov na podporu dohody z Hudajda s cieľom podporiť vykonávanie dohody o meste Hudajda a prístavoch al-Hudajda, as-Salíf a Rás Ísá, ako sa stanovuje v Štokholmskej dohode uzavretej 13. decembra 2018 stranami konfliktu a podporenej rezolúciou BR OSN č. 2451 (2018) a rezolúciou BR OSN č. 2452 (2019).
- (7) Mechanizmus UNVIM požiadal Úniu o ďalšiu podporu počas obdobia jedného roka.
- (8) Únia by mala svoju podporu mechanizmu UNVIM obnoviť na obdobie jedného roka na účely vykonávania mandátu mechanizmu.
- (9) Mala by sa preto doplniť nová finančná referenčná suma s cieľom pokryť obdobie od 1. októbra 2023 do 30. septembra 2024,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

## Článok 1

Rozhodnutie (SZBP) 2020/1465 sa mení takto:

1. Článok 3 ods. 1 sa nahrádza takto:

„1. Finančná referenčná suma na vykonávanie projektu uvedeného v článku 1 je:

- 2 059 838 EUR na obdobie od 1. októbra 2020 do 28. februára 2022,
- 2 200 000 EUR na obdobie od 1. marca 2022 do 30. septembra 2022,
- 2 200 000 EUR na obdobie od 1. októbra 2022 do 30. septembra 2023,
- 2 200 000 EUR na obdobie od 1. októbra 2023 do 30. septembra 2024.“

2. V článku 5 sa tretia veta nahrádza takto:

„Účinnosť stráca 30. septembra 2024.“.

*Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Uplatňuje sa od 1. októbra 2023.

V Bruseli

*Za Radu*  
*predseda/predsedička*